

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2003/19 (Summary)
3 December 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ
СТАТИСТИКОВ**

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ
(ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ**

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР по вопросам управления
статистическими информационными системами
(Женева, 17-19 февраля 2003 года)**

Тема III: Эффективное управление в условиях возрастающей технической сложности

**ВКЛАД ИТ В УПРАВЛЕНИЕ СЛОЖНЫМИ ПРОЦЕССАМИ:
ИТАЛЬЯНСКОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ РАБОЧЕЙ СИЛЫ**

Вспомогательный документ

Представлен Национальным институтом статистики (ИСТАТ), Италия¹

Резюме

1. Цель настоящего документа заключается в описании технологического решения, которое было избрано для того, чтобы гарантировать эффективное управление новым процессом, используемым для проведения итальянского обследования рабочей силы (ОРС).

¹ Автор: Р. Балестрино (balestri@istat.it), С. Бергамаско, Дж. Будано и А. Тома.

2. Как и любые другие отрасли, официальная статистика находится в процессе непрерывной и естественной эволюции. Изменения обусловлены главным образом следующими тремя факторами: во-первых, быстрым развитием общества и его внутренних взаимосвязей, которые формируют новые явления, требующие изучения; во-вторых, методологическими разработками, которые позволяют создавать более эффективные продукты, и, наконец, технологическим прогрессом, который содействует повышению эффективности процессов и своевременности разработки продуктов.

3. ИСТАТ недавно завершил комплексный проект с целью обеспечения соблюдения требований нового Постановления об организации обследования рабочей силы (ОРС) Европейского союза, принятого в 1998 году. При оценке сложности данного перехода с организационной и технологической точек зрения была признана необходимость развертывания интегрированной информационной системы, обеспечивающей поддержку процесса обследования. Цель данной информационной системы заключается в предоставлении администратору ОРС возможностей не только классического управления, но также и контроля и мониторинга всех соответствующих задач, начиная с формирования выборки и кончая обработкой данных.

4. Использование компьютерных сетей и соответствующих сервисов позволило повысить качество статистической среды, улучшить своевременность разработки продуктов, снизить статистические погрешности, не связанные с выборкой (т.е. возникающие главным образом по вине человека), сократить расходы и улучшить степень интеграции участников и мероприятий.

5. Изменения, обусловленные новой организацией ОРС, включают в себя следующее:

- переход от методики наблюдения в течение одной недели к методике непрерывного обследования;
- реорганизация вопросника;
- новый выборочный план.

6. ИСТАТ принял решение о найме 310 профессиональных счетчиков. Их задачи включают в себя:

- опрос домохозяйств на основе еженедельных выборочных перечней, обновленных вопросников и учебных и информативных материалов;

- проведение автоматизированных личных опросов (АЛО);
- ежедневная передача собранных данных и перечня опрошенных домохозяйств.

Контроль за деятельностью каждого счетчика осуществляется региональным контролером и головным управлением ОРС ИСТАТ.

7. Данное краткое описание функциональных требований системы иллюстрирует основные вопросы, связанные с развертыванием архитектуры, к которым относятся наличие и готовность системы, коммуникационная и сетевая безопасность, а также необходимость создания информационной системы, способной поддерживать процесс наблюдения комплексным образом.
